

مطبوع المنظمة العالمية للأرصاد الجوية رقم 1059

© حقوق الطبع محفوظة للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، 2010

حقوق الطبع الورقي أو الإلكتروني أو بأي وسيلة أو لغة أخرى محفوظة للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية. ويجوز استنساخ مقتطفات موجزة من مطبوعات المنظمة دون الحصول على إذن بشرط الإشارة إلى المصدر الكامل بوضوح. وتوجه المراسلات والطلبات المقدمة لنشر أو استنساخ أو ترجمة هذا المطبوع جزئياً أو كلياً إلى العنوان التالي:

Chairperson, Publications Board  
World Meteorological Organization (WMO)  
7bis, avenue de la Paix  
P.O. Box No. 2300  
CH-1211 Geneva 2, Switzerland

Tel.: +41 (0) 22 730 84 03  
Fax.: +41 (0) 22 730 80 40  
E-mail: publications@wmo.int

ISBN 978-92-63-61059-1

ملاحظة

التسميات المستخدمة في هذا المطبوع وطريقة عرض المواد فيه لا تعني بأي حال من الأحوال التعبير عن أي رأي من جانب أمانة المنظمة العالمية للأرصاد الجوية فيما يتعلق بالوضع القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة أو لسلطاتها، أو فيما يتعلق بتعيين حدودها أو تخومها.

الآراء المعرب عنها في مطبوعات المنظمة العالمية للأرصاد الجوية هي آراء أصحابها ولا تعكس بالضرورة آراء المنظمة. كما أن ذكر شركات أو منتجات معينة لا يعني أن هذه الشركات أو المنتجات معتمدة أو موصى بها من المنظمة تفضيلاً لها على سواها مما يماثلها ولم يرد ذكرها أو الإعلان عنها.

يتضمن هذا التقرير نصوص الوثائق بالصيغة التي اعتمدها الجلسة العامة وتم إصداره دون تدقيق رسمي.

## المحتويات

### الملخص العام لأعمال الدورة

1	تنظيم الدورة (1 EC-LX/PINK)	1
1	افتتاح الدورة	1.1
2	إقرار جدول الأعمال (1 EC-LXII/Doc. 1.2; EC-LXII/Doc. 1.2, REV. 1; EC-LXII/PINK 1)	1.2
2	إنشاء اللجان	1.3
2	برنامج عمل الدورة	1.4
3	إقرار المحاضر	1.5
3	<b>التقارير</b>	<b>2</b>
3	تقرير رئيس المنظمة (2.1 EC-LXII/Doc. 2.1; EC-LXII/PINK 2.1)	2.1
3	تقرير الأمين العام (2.2 EC-LXII/Doc. 2.2; EC-LXII/PINK 2.2)	2.2
3	تقرير اللجنة الاستشارية المالية (2.3 EC-LXII/Doc. 2.3; EC-LXII/APP_Doc. 2.3)	2.3
	تقارير رؤساء الاتحادات الإقليمية (2.4 EC-LXII/ G/WP 2.4; EC-LXII/PINK 2.4)	2.4
	تقرير اجتماع رؤساء اللجان الفنية لعام 2010 وتقارير اللجان الفنية (2.5 EC-LXII/Doc. 2.5(1); EC-LXII/Doc. 2.5(2); EC-LXII/Doc. 2.5(3); EC-LXII/Doc. 2.5(4), REV. 1; EC-LXII/Doc. 2.5(5); EC-LXII/Doc. 2.5(6); EC-LXII/G/WP 2.5(1); EC-LXII/G/WP 2.5(2); EC-LXII/APP_WP 2.5(1); EC-LXII/APP_WP 2.5(2); EC-LXII/APP_WP 2.5(3); EC-LXII/PINK 2.5(4); EC-LXII/PINK 2.5(5); EC-LXII/PINK 2.5(6))	2.5
12		
21	<b>تطوير العلوم والتكنولوجيا وتطبيقهما (محور إستراتيجي)</b>	<b>3</b>
	تعزيز قدرات الأعضاء على وضع تنبؤات وإنذارات أفضل بخصوص الطقس (3.1 EC-LXII/B/WP 3.1; EC-LXII/APP_WP 3.1) (النتيجة المتوقعة 1)	3.1
21	تعزيز قدرات الأعضاء على وضع تنبؤات وتقييمات مناخية أفضل (النتيجة المتوقعة 2)	3.2
34	(3.2 EC-LXII/A/WP 3.2; EC-LXII/APP_WP 3.2)	
	تعزيز قدرات الأعضاء على توفير تنبؤات وتقييمات هيدرولوجية أفضل (النتيجة المتوقعة 3)	3.3
44	(3.3 EC-LXII/Doc. 3.3; EC-LXII/PINK 3.3)	
	دمج نظم الرصد التابعة للمنظمة (النتيجة المتوقعة 4)	3.4
47	(3.4 EC-LXII/B/WP 3.4; EC-LXII/PINK 3.4)	
	تطوير وتنفيذ نظام المعلومات الجديد للمنظمة (WMO) تطوير وتنفيذ نظام المعلومات الجديد للمنظمة (WMO) (النتيجة المتوقعة 5)	3.5
62	(3.5 EC-LXII/Doc. 3.5; EC-LXII/B/WP 3.5; EC-LXII/PINK 3.5)	

70	..... <b>تقديم الخدمات (محور إستراتيجي)</b>	<b>4</b>
	تعزيز قدرات الأعضاء في مجال نظم الإنذار المبكر بالمخاطر المتعددة والوقاية من الكوارث والتأهب لمواجهتها <i>(النتيجة المتوقعة 6)</i>	4.1
70	..... (EC-LXII/B/WP 4.1; EC-LXII/APP_WP 4.1)	
	تعزيز قدرات الأعضاء على توفير واستخدام التطبيقات والخدمات المتصلة بالطقس والمناخ والماء والبيئة <i>(النتيجة المتوقعة 7)</i>	4.2
80	..... (EC-LXII/A/WP 4.2; EC-LXII/APP_WP 4.2)	
	<b>الشراكة (محور إستراتيجي)</b> (EC-LXII/Doc. 5; EC-LXII/Doc. 5.2(1); EC-LXII/Doc. 5.2(C); EC-LXII/Doc. 5.2(2); EC-LXII/C/WP 5.2(2); EC-LXII/APP_Doc 5; EC-LXII/APP_WP 5.2(1); EC-LXII/PINK 5.2; EC-LXII/PINK 5.2(2))	<b>5</b>
92	.....	
92	التعاون مع منظومة الأمم المتحدة <i>(النتيجة المتوقعة 8)</i>	5.1
93	التعاون مع المنظمات الدولية <i>(النتيجة المتوقعة 8)</i>	5.2
98	الاتصالات والشؤون العامة <i>(النتيجة المتوقعة 8)</i>	5.3
	<b>بناء القدرات (النتيجة المتوقعة 9)</b> (EC-LXII/A/WP 6(1); EC-LXII/Doc. 6(2); EC-LXII/A/WP 6(2); EC-LXII/APP_WP 6(1); EC-LXII/APP_WP 6(2))	<b>6</b>
98	.....	
105	..... <b>أداء الهيئات التأسيسية لوظائفها بصورة فعالة وناجعة (محور إستراتيجي)</b>	<b>7</b>
	أداء الهيئات التأسيسية لوظائفها بصورة فعالة وناجعة <i>(النتيجة المتوقعة 10)</i>	7.1
105	..... (EC-LXII/B/WP 7.1; EC-LXII/APP_WP 7.1)	
	أداء وإشراف المنظمة في مجال الإدارة بفعالية وكفاءة <i>(النتيجة المتوقعة 11)</i>	7.2
	(EC-LXII/Doc. 7.2(1); EC-LXII/ Doc. 7.2(2); EC-LXII/Doc. 7.2(3); EC-LXII/C/WP 7.2(3); EC-LXII/Doc. 7.2(4); EC-LXII/Doc. 7.2(5); EC-LXII/Doc. 7.2(6); EC-LXII/C/WP 7.2(7); EC-LXII/Doc. 2.3; EC-LXII/Doc. 7.2(8); EC-LXII/Doc. 7.2(9); EC-LXII/Doc. 7.2(10); EC-LXII/Doc. 7.2(11); EC-LXII/Doc. 7.2(12); EC-LXII/ C/WP 7.2(13); EC-LXII/ C/WP 7.2(14); EC-LXII/Doc. 7.2(C); EC-LXII/Doc. 7.2(C)(2); EC-LXII/APP_Doc. 7.2(1); EC-LXII/APP_Doc. 7.2(2); EC-LXII/APP_WP 7.2(3); EC-LXII/APP_Doc. 7.2(4); EC-LXII/PINK 7.2(5); EC-LXII/APP_Doc. 7.2(6); EC-LXII/APP_WP 7.2(7); EC-LXII/APP_Doc. 7.2(8); EC-LXII/APP_Doc. 7.2(9); EC-LXII/APP_Doc. 7.2(10); EC-LXII/PINK 7.2(11); EC-LXII/ PINK 7.2(12); EC-LXII/APP_WP 7.2(13); EC-LXII/APP_WP 7.2(14); EC-LXII/APP_Doc. 7.2(C); EC-LXII/PINK 7.2(C)(2))	
106	.....	

114	التحديات والفرص المقبلة	8
	إعداد الإطار العالمي للخدمات المناخية	8.1
114	(EC-LXII/Doc. 8.1; EC-LXII/G/WP 8.1; EC-LXII/PINK 8.1)	
	دور البحوث التي تجريها المنظمة (WMO) في تحسين التنبؤات بالطقس والمناخ والماء والتنبؤات البيئية في العقد المقبل	8.2
117	..... (EC-LXII/Doc. 8.2(1); EC-LXII/Doc. 8.2(2); EC-LXII/PINK 8.2(1); EC-LXII/PINK 8.2(2)	
	تعميم مراعاة البعد الجنساني في المنظمة العالمية للأرصاد الجوية	8.3
119	..... (EC-LXII/Doc. 8.3; EC-LXII/PINK 8.3)	
	رد فعل المركز الاستشاري المعني بالرماد البركاني (VAAC) بلندن إزاء ثوران البركان Eyjafjallajökull، نيسان/ أبريل – أيار/ مايو 2010	8.4
120	..... (EC-LXII/G/WP 8.4, REV. 1; EC-LXII/APP_WP 8.4, REV. 1)	
	تقرير الفريق العامل التابع للمجلس التنفيذي والمعني بالتخطيط الإستراتيجي والتشغيلي للمنظمة (WMO) عن إصلاح المنظمة	8.5
	..... (EC-LXII/G/WP 8.5; EC-LXII/APP_WP 8.5)	
123	المسائل العامة والقانونية	9
	الجائزة الخامسة والخمسون للمنظمة الدولية للأرصاد الجوية (IMO) والجوائز الأخرى	9.1
	(EC-LXII/Doc. 9.1(1); EC-LXII/ Doc. 9.1(C); EC-LXII/Doc. 9.1(2); EC-LXII/PINK 9.1(1); EC-LXII/PINK 9.1(2))	
123	..... EC-LXII/PINK 9.1(2))	
	المسائل الدستورية والتنظيمية	9.2
	(EC-LXII/Doc. 9.2(1); EC-LXII/G/WP 9.2(1); EC-LXII/PINK 9.2(1))	
124	..... EC-LXII/G/WP 9.2(1); EC-LXII/PINK 9.2(1))	
125	..... (EC-LXII/Doc. 9.3; EC-LXII/ PINK 9.3)	9.3
	الأعمال التحضيرية للمؤتمر السادس عشر	
125	..... (EC-LXII/PINK 9.4)	9.4
	تعيين عضو (أعضاء) بالنيابة في المجلس التنفيذي	
126	..... (EC-LXII/PINK 9.5)	9.5
	استعراض الأفرقة وغيرها من الهيئات التابعة للمجلس التنفيذي	
	G.O.P. Obasi، البروفيسور السابق، الأمين العام السابق،	9.6
	تخليد ذكرى الأمين العام السابق، البروفيسور	
	..... (EC-LXII/Doc. 9.6; EC-LXII/PINK 9.6)	
128	المحاضرات والمناقشات العلمية	10
	(EC-LXII/Doc.10; EC-LXII/APP_Doc. 10)	
128	..... (EC-LXII/PINK 11)	11
	استعراض قرارات المجلس التنفيذي السابقة	
	موعد ومكان انعقاد الدورتين الثالثة والستين والرابعة والستين للمجلس التنفيذي	12
128	..... (EC-LXII/PINK 12)	
129	..... (EC-LXII/PINK 13)	13
	اختتام الدورة	

		القرارات المعتمدة في الدورة	
		الرقم النهائي	الرقم في الدورة
130	تقرير الدورة الخامسة عشرة للاتحاد الإقليمي الخامس (جنوب غرب المحيط الهادئ).	1	2/2.4
130	تقرير الدورة الخامسة عشرة للاتحاد الإقليمي لأوروبا.....	2	1/2.4
131	تقرير اجتماع رؤساء اللجان الفنية لعام 2010 .....	3	3/2.5
131	تقرير الدورة الثالثة للجنة الفنية المشتركة بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية واللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات والمعنية بعلوم المحيطات والأرصاد الجوية البحرية .....	4	4/2.5
137	تقرير الدورة الخامسة عشرة للجنة علوم الغلاف الجوي.....	5	5/2.5
139	تقرير الدورة الرابعة عشرة للجنة الأرصاد الجوية للطيران.....	6	2/2.5
142	تقرير الدورة الخامسة عشرة للجنة علم المناخ واختصاصاتها الجديدة.....	7	1/2.5
143	تعديل مرجع النظام العالمي لمعالجة البيانات والتنبؤ (مطبوع المنظمة رقم 485).....	8	1/3.1
144	إنشاء آليات تابعة للمنظمة لمراقبة إنشاء وتنفيذ الإطار العالمي للخدمات المناخية والاستجابة.....	9	1/3.2
146	الطبعة الثالثة من دليل الممارسات المناخية (مطبوع المنظمة رقم 100) وتعديل اللائحة الفنية للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية (مطبوع المنظمة رقم 49)، المجلدات الأول والثاني والثالث.....	10	2/3.2
147	فريق الخبراء التابع للمجلس التنفيذي والمعني بالرصدات والبحوث والخدمات الخاصة بالمناطق القطبية.....	11	1/3.4
150	الجدول الزمني للاجتماعات التشاورية بشأن السياسات الرفيعة المستوى الخاصة بالمسائل الساتلية.....	12	4/3.4
151	النظام العالمي لرصد المناخ.....	13	2/3.4
154	تنفيذ النظم العالمية المتكاملة للرصد التابعة للمنظمة.....	14	3/3.4

157	استخدام جميع المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا للمؤشر المعياري للهطول (SPI) في تحديد خصائص حالات الجفاف في الأحوال الجوية.....	1/4.1	15
158	نشر المجلد الرابع لللائحة الفنية للمنظمة (WMO) (مطبوع المنظمة رقم 49): إدارة الجودة.....	4/2.1	16
158	تعديلات على اللائحة الفنية للمنظمة (WMO) (مطبوع المنظمة رقم 49)، المجلد الثاني: خدمة الأرصاد الجوية للملاحة الجوية الدولية.....	2/4.2	17
159	تعريف مصطلح أخصائي الأرصاد الجوية في رأي المنظمة (WMO).....	3/4.2	18
160	اختصاصات فريق الخبراء التابع للمجلس التنفيذي والمعني بالتعليم والتدريب	4/4.2	19
161	المطبوعات الإلزامية وسياسة توزيع المطبوعات للفترة المالية السادسة عشرة	1/7.1	20
165	النظر في حسابات المنظمة العالمية للأرصاد الجوية لسنة 2009	1/7.2	21
165	تقدير الاشتراكات التناسبية لأعضاء المنظمة لعام 2011	2/7.2	22
169	تعديلات على اللائحة العامة	1/9.2	23
170	ترتيبات لمشاركة الأعضاء في اجتماعات المجلس التنفيذي وهيئاته الفرعية	2/9.2	24
171	استعراض قرارات المجلس التنفيذي السابقة	1/11	25

## المرفقات

178	توصيات اللجنة الاستشارية المالية (مرفق الفقرة 2.3 من الملخص العام)		الأول
179	الإعلان الوزاري المؤتمر الأول للوزراء المسؤولين عن الأرصاد الجوية في أفريقيا (مرفق الفقرة 2.4.25 في الملخص العام).....		الثاني

182	ملخص لإستراتيجية تطوير وتنفيذ النظم العالمية المتكاملة للرصد (WIGOS) التي وضعها الفريق العامل التابع للمجلس التنفيذي والمعني بالنظم (WIGOS) – نظام معلومات المنظمة (WIS) (مرفق الفقرة 3.4.72 من الملخص العام)	الثالث
188	المبادئ التوجيهية للمنظمة (WMO) لتقديم الخدمات (مرفق الفقرة 4.2.10 من الملخص العام)	الرابع
195	اقتراح لترتيبات العمل بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية والجمعية البرلمانية لمنطقة البحر الأبيض المتوسط (مرفق الفقرة 5.2.16 من الملخص العام)	الخامس
195	اتفاق التعاون بين المنظمة الأوروبية للبحوث النووية والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية (مرفق الفقرة 5.2.17 من الملخص العام)	السادس
198	معايير المجلس التنفيذي بشأن الاعتراف وإعادة التأكيد فيما يتعلق بمراكز التدريب الإقليمية التابعة للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية (مرفق الفقرة 6.16 من الملخص العام)	السابع
200	خطوات المعالجة للاعتراف/ لإعادة تأكيد الاعتراف بمراكز التدريب الإقليمية (مرفق الفقرة 6.16 من الملخص العام)	الثامن
201	مقترح برنامج التعاون الطوعي (الأموال) (VCP(F)) للمخصصات في 2010 (بالفرنكات السويسرية) (مرفق الفقرة 6.24 من الملخص العام)	التاسع
202	تعريف المطبوعات الإلزامية، حسبما حدده رؤساء اللجان الفنية (مرفق الفقرة 7.12 من الملخص العام)	العاشر
203	قائمة بالتعيينات التي أجريت منذ الدورة الحادية والستين للمجلس التنفيذي من خلال مسابقة بعد الإعلان عن الشواغر (مرفق الفقرة 7.2.62 من الملخص العام)	الحادي عشر
206	ملخص التوصيات العامة والمحددة تقرير فرقة العمل التابعة للمجلس التنفيذي والمعنية بالبحوث (EC-RTT) (الوثيقة الفنية للمنظمة رقم 1496) بشأن التحديات والفرص القائمة في البحوث المعنية بالمناخ والطقس والماء والبيئة (مرفق الفقرة 8.2.1 من الملخص العام)	الثاني عشر
209	تصنيف التوصيات المحددة لتقرير فرقة العمل التابعة للمجلس التنفيذي والمعنية بالبحوث (EC-RTT) بحسب مجال التنفيذ والهيئات المسؤولة (مرفق الفقرة 8.2.1 من الملخص العام)	الثالث عشر
212	جدول الأعمال المؤقت للمؤتمر السادس عشر (مرفق الفقرة 9.3.2 من الملخص العام)	الرابع عشر

215	الخامس عشر قائمة بالمنظمات الدولية التي سُدعى لحضور المؤتمر السادس عشر (مرفق الفقرة 9.3.4 من الملخص العام) .....
	التذييل قائمة المشاركين في الدورة.....